

Bruksanvisning

2022-12-01

CuroCell S.A.M.® PRO

Reaktiv luftmadrass med konstant lavt trykk

Bruksanvisning, artikkelnummer: 95-001410-NO0000



7 331345 070407



NO

Innhold

ADVARSLER OG

SIKKERHETSFORANSTALTNINGER 2

1 Innledning..... 3

1.1 Generell informasjon 3

1.2 Tiltentk formål 3

1.3 Tiltentk bruker 3

1.4 Tiltentk brukermiljø..... 3

1.5 Indikasjoner 3

1.6 Kontraindikasjon..... 3

1.7 Kliniske fordeler 3

2 Montering og installasjon 4

3 Bruk 5

3.1 Bruk (slik kommer du i gang) 5

3.2 Komfortinnstillinger 5

3.3 Håndkontroll (funksjonskontroll) 5

3.4 Hjerte-lunge-redning (CPR) 6

3.5 Lavt trykk 6

3.6 Transportfunksjon..... 6

4 Produktbeskrivelse 7

4.1 Pumpe..... 7

4.2 Kontrollpanel 8

4.3 Madrass 9

5 Gjenbruk og rengjøring 9

5.1 Rengjøre pumpe..... 9

5.2 Madrasstrekk..... 9

5.3 Innvendig trekk 10

5.4 Madrass 10

6 Oppbevaring11

7 Vedlikehold.....11

7.1 Bytte luftfilter og sikring 11

8 Feilsøking.....12

9 Tekniske spesifikasjoner13

9.1 Standarder 13

9.2 Merking 13

9.3 Forklaring av symboler..... 14

10 Annen informasjon 16

10.1 Produktets anbefalte levetid..... 16

10.2 Demontering og gjenvinning 16

10.3 Returer..... 16



ADVARSLER OG SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

Les alle instruksjonene før produktet tas i bruk eller repareres

ADVARSEL! For å minimere risikoen for brann, personskader og skader på utstyr/eiendom, må følgende instruksjoner følges:

1. Produktet skal kun brukes til det tiltenkte formålet som er beskrevet i denne håndboken. Produktet må ikke kombineres, monteres eller repareres med andre deler, tilbehør eller reservedeler enn de som er beskrevet i denne håndboken eller annen dokumentasjon fra Care of Sweden.
2. Pumpen må ikke brukes i våtrom der det er fare for at den kommer i kontakt med vann eller annen væske. Ikke ta i en pumpe som har vært i berøring med vann/væske. Trekk støpselet ut av stikkontakten umiddelbart, og send produktet til en autorisert servicetekniker for service.
3. Må ikke brukes i nærheten av eller i berøring med brannkilder/varme overflater som f.eks. åpen ild, tente sigaretter eller varme lamper. Selv om produktet er brannstestet, kan det bli skadet hvis det kommer i kontakt med varme.
4. Plasser og bruk produktet på en måte som hindrer at det kommer i klem eller blir skadd. Vær spesielt oppmerksom på faren for klemskader når det brukes sengehester.
5. Produktet må aldri brukes hvis pumpens strømkabel, pumpens støpsele eller strømforsyningens kapsling er defekt, pumpedekselet er skadet eller det ikke fungerer som det skal. Kontakt en autorisert servicetekniker for undersøkelse og reparasjon.
6. Kontroller jevnlig produktets funksjonalitet ved hjelp av en håndsjekk (se punkt 3.4). Kontroller også at komfortinnstillingen er korrekt som angitt i tabellen på pumpen.
7. Det er nødvendig med kontinuerlig overvåkning når produktet brukes til personer som krever spesielt tilsyn, for eksempel barn.
8. Madrassen beskyttes av et hygienetrekk. Hvis det brukes flere hygienetrekk samtidig, kan det påvirke madrassens dampgjennomtrengelige egenskaper.
9. Hygienetrekket slipper ikke gjennom væske eller luft, men er dampgjennomtrengelig (damp blir ledet bort). For å unngå kvelningsrisiko må du kontrollere at brukeren er posisjonert på riktig måte.
10. Unngå at hygienetrekket blir skadet av skarpe gjenstander.
11. Hvis trekket har håndtak på langsiden, skal disse kun brukes til å løfte og flytte selve madrassen. All annen bruk dekkes ikke av produktgarantien.
12. Pumpens strømkabel må legges slik at det ikke er mulig å snuble i den eller pådra seg andre skader. Bruk kabelholder hvis det er mulig.
13. Hvis strømkabelen havner rundt brukerens hals, kan det oppstå kvelningsfare. Bruk en kabelholder hvis det er mulig, og sørg for at brukeren ligger riktig i sengen ifølge instruksjonene
14. Madrassen er uegnet for bruk under røntgenundersøkelser på grunn av risikoen for uskarpe bilder eller artefakter som kan føre til feildiagnostisering.

1 Innledning



Les alltid bruksanvisningen før bruk.

1.1 Generell informasjon

Dette produktet er medisinsk utstyr med CE-merking i henhold til MDR (EU) 2017/745. Ifølge denne forordningen må produsenten rapportere alle ulykker eller hendelser som involverer deres produkter. All informasjon om ulykker eller hendelser knyttet til produktene våre, skal umiddelbart rapporteres til oss i Care of Sweden.

1.2 Tiltenkt formål

Madrasen er beregnet på bruk til forebygging og som et hjelpemiddel til behandling av trykksår/trykkskader (PU/PI).»

1.3 Tiltenkt bruker

Madrasene er beregnet på bruk av alle typer brukere, inkludert andre enn helsepersonell.

1.4 Tiltenkt brukermiljø

Madrasene er beregnet på bruk i alle typer omsorgsmiljøer, inkludert hjemmepleie.

1.5 Indikasjoner

Egnet for et bredt spekter av personer med økt risiko for trykksår/-skader, inkludert personer med overfladiske sår, opptil og inkludert grad 3 (i forbindelse med en personlig pleieplan). Madrasen er tilgjengelig i tre modeller. CuroCell S.A.M.® PRO og CuroCell S.A.M.® PRO CF10 er overmadrasser, og legges på en undermadrass. CuroCell S.A.M.® PRO CF16 er en madrass som legges rett på sengebunnen. Anbefalt brukervekt er opptil 250 kg

1.6 Kontraindikasjon

Personen som forskriver madrassen å foreta en individuell vurdering av brukeren og avgjøre om madrassens egenskaper er gunstige for brukeren basert på diagnose.

1.7 Kliniske fordeler

Care of Swedens kliniske fordeler og krav for de reaktive luftmadrassene CuroCell® CLP omfatter:

- Sikkerhet
- Komfort
- Redistribusjon av trykk
- Enkel å håndtere

Merk!

- Ved bruk sammen med posisjoneringsputer må bruksanvisningen for puten leses nøye for å sikre at brukeren posisjoneres korrekt.
- Hvis du bruker dette produktet med et evakueringslaken, er det brukerens ansvar å kontrollere at det er trygt å bruke til evakuering.
- Husk at undermadrassen er viktig for produktets funksjonalitet.
- Produktet må ikke oppbevares eller brukes i direkte sollys. Produktet kan ta skade av høy temperatur og UV-lys.

2 Montering og installasjon

Ved utpakking må du kontrollere at ingen av delene er skadet. Hvis det avdekkes skader, må du kontakte Care of Sweden eller den lokale leverandøren før produktet tas i bruk.

1a. Hvis madrassen er en overmadrass, legges den oppå en eksisterende madrass. Fest den om mulig ved å dra de elastiske båndene på bunnen over hjørnene på den underliggende madrassen.

eller

1b. Hvis madrassen er utstyrt med en integrert skumkjerne (CuroCell S.A.M.® PRO CF16), legger du madrassen direkte på sengebunnen. Bruk stroppene på trekket til å feste madrassen til sengebunnen.

2. Heng pumpen ved sengens fotende, eller sett den på et flatt og stabilt underlag. Plasser strømkabelen slik at ingen kan snuble i den, kjøre over den med sengehjul eller slik at den ikke kommer i klem når du hever eller senker sengen.

3. Koble madrassens luftslanger til siden av pumpen. Pumpen og slangene har hurtigkoblinger. Du vil høre et klikk når de er montert på riktig måte.



4. Kontroller at strømbryteren står på «0» (av). Koble strømkabelen til en godkjent stikkontakt (110 eller 220 V, avhengig av landet og spenningsnivået) som er lett tilgjengelig.

Merk!

- Se etter at CPR-ventilen er lukket.
- Kontroller at madrassen har riktig størrelse i forhold til sengen.
- Kontroller at føttene ikke er i direkte kontakt med pumpens braketter, da dette kan forårsake skade på huden.

3 Bruk

3.1 Bruk (slik kommer du i gang)

1. Start pumpen ved å trykke på «1» (på) på siden av pumpen.
2. Pumpen begynner å fylle madrassen med luft. Den grønne lampen med  symbolet vil blinke mens madrassen fylles. Det tar ca. 15 minutter å fylle madrassen.
3. Når  symbolet lyser grønt vedvarende, er madrassen klar til bruk.

Merk!

- Re opp sengen med laken.
- Det anbefales ikke å bruke produktet under røntgen.
- Hvis produktet har blitt oppbevart på et kjølig sted, skal du vente litt med å

3.2 Komfortinnstillinger

Lufttrykket i madrassen kan justeres ifølge brukerens ønske om komfort. Spør alltid med den som har foreskrevet bruken eller annet behørig personell om riktig innstilling.

Riktig lufttrykk velges ved hjelp av bryteren (0–250 kg). Den nummererte skalaen gjør det enklere å velge. I sittestilling anbefaler vi at trykket økes med +25 kg. Kontroller ved hjelp av kontrollkontrollen (se punkt 3.3).

Merk!

- Når sengens hodeende heves, skal trykket økes med 25 kg.
- Når kun deler av madrassen er belastet, f.eks. for pasienter med amputasjon, skal trykket økes (med 1–2 trinn). Deretter må du utføre en håndkontroll (se punkt 3.3).

3.3 Håndkontroll (funksjonskontroll)

Håndkontrollen utføres for kontrollere at madrassen fungerer som den skal og for å kontrollere at vektinnstillingen er riktig. Håndkontrollen skal utføres jevnlig. For S.A.M Pro anbefaler vi en gang per vakt eller hver 8. time og etter installasjon av systemet.

For manuelle systemer skal håndkontrollen dessuten utføres ved overgang fra liggende til sittende stilling i sengen, ved endringer i posisjonering og ved endring av komfortinnstillingen (og/eller vektinnstillingen).



Merk!

- Kontroller at madrassen er fylt opp, og at systemet har tilpasset seg brukeren, før du utfører en håndkontroll.
- Hvordan du utfører en håndkontroll, avhenger av hvilken madrass som blir brukt.
- Hvis lufttrykket forblir lavt, må du se etter skader på madrassen og slangene. Reparer ved behov, eller ta kontakt med leverandøren.

Ved bruk av en overmadrass (CuroCell S.A.M.®. PRO):

1a. Åpne trekket, og stikk inn hånden – med håndflaten vendt opp – mellom overmadrassen og undermadrassen. Hånden føres inn under brukerens korsbein (midt på madrassen).

Ved bruk av hel madrass (CuroCell S.A.M.® PRO F16)

1b. Åpne trekket, og stikk inn hånden – med håndflaten vendt opp – mellom overmadrassen og undermadrassen. Hånden føres inn under brukerens korsbein (midt på madrassen).

2. Kontroller at det er en åpning mellom brukeren og undermadrassen slik at brukeren ikke «bunner».

3. Hvis du kjenner at brukerens korsbein hviler mot hånden din, er åpningen for liten.

3.4 Hjerte-lunge-redning (CPR)

I et nødstilfelle der CPR (hjerte–lunge-redning) må utføres: Trekk raskt i CPR-båndet på luftslangene mellom pumpen og madrassen. Løsne hurtigkoblingene på siden av pumpen for enda raskere tømning.

Merk!

- Etter bruk må du kontrollere at CPR-tilkoblingen er festet på riktig måte.

3.5 Lavt trykk

Se kapittel 8 om feilsøking hvis lufttrykket er unormalt lavt.

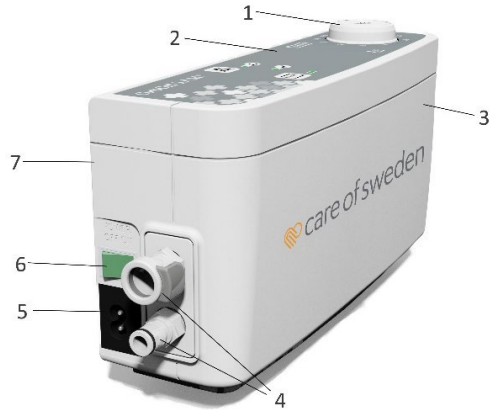
3.6 Transportfunksjon

Koble begge slangene fra pumpen, og koble dem sammen for å aktivere madrassens «transportmodus». Vi anbefaler at denne funksjonen kun brukes i en kort periode av gangen.

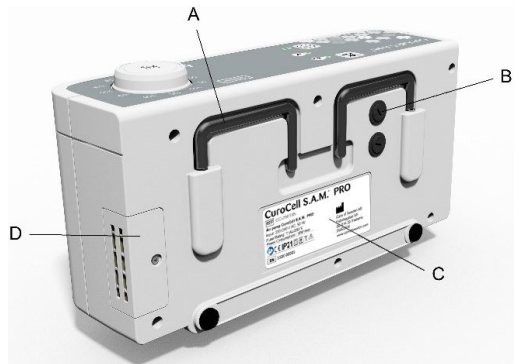
4 Produktbeskrivelse

4.1 Pumpe

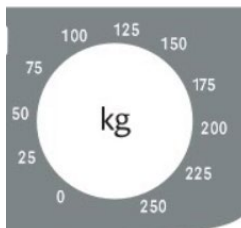
1. Bryter for komfortinnstilling.
2. Kontrollpanel.
3. Innkapsling, front
4. Slangetilkobling.
5. Strømkabelkontakt.
6. Strømbryter – brukes til å slå pumpen på og av. Grønn lampe lyser når pumpen er på.
7. Innkapsling, bak.



- A. Oppheng
- B. Sikringer (2 x T1A/250 V).
- C. Merking.
- D. Luftfilter.



4.2 Kontrollpanel



Bryter for komfortinnstilling – komfortinnstillinger

Bryteren for komfortinnstilling brukes for å justere lufttrykket i madrassen. Når bryteren visis med klokken, øker lufttilførselen og -trykket i madrassen. Når bryteren visis mot klokken, avtar lufttilførselen og -trykket i madrassen.



Sittstillinger

Når brukeren sitter i sengen, anbefaler vi at trykket økes med +25 kg. Kontroller ved hjelp av en håndkontroll (se punkt 3.3).



Maksimalt trykk (pleiemodus)

Med denne funksjonen blir hele madrassen fylt for å gi fast støtte. Denne funksjonen skal benyttes når brukeren mottar pleie, flyttes i sengen eller skal ut av eller inn i sengen. Funksjonen går automatisk tilbake til forrige innstilling etter ca. 30 minutter.



Informasjonssignal

Hvis trykket i madrassen er for lavt, utløses en visuell alarm med tilhørende lyd. Slå av informasjonssignalet



Slå av informasjonssignalet

Slå av lydalarmer ved å trykke på knappen Alarm off. Lydalarmer aktiveres igjen etter syv minutter hvis trykket ikke har gått tilbake til normalen. Se kapittel 8 om feilsøking hvis det oppstår problemer med varsler.

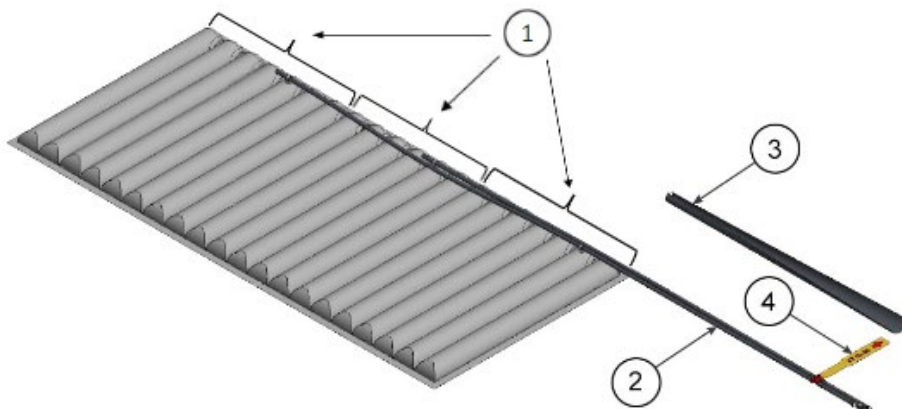


Normalt trykk

Lampen lyser vedvarende når madrassen er klar til bruk. Den blinker mens det pumpes luft inn i madrassen.

4.3 Madrass

1. Celler/luftblære 2. Slinger 3. Slangeholder 4. CPR (rask tømning)



Den oppdaterte versjonen består av tre adskilte cellepakker som er forbundet av trykknapper. Forrige versjon består av én cellepakke.

5 Gjenbruk og rengjøring

Produktet kan brukes på nytt. Før produktet benyttes av en ny bruker, anbefales det at produktet rengjøres. Følg instruksjonene for rengjøring og rekondisjonering nedenfor. Kontakt din hygieneansvarlige eller Care of Sweden for hjelp og instruksjoner hvis du er usikker.

5.1 Rengjøre pumpe



Tørk av pumpen med en fuktig klut og en mild rengjøringsløsning til dette formålet: f.eks. alkohol med eller uten tensider, oksiderende løsninger eller klor maks. 1 %, eller hydrogenperoksid maks. 1,5 %. Hvis du bruker et annet middel, må du velge et som ikke påvirker pumpen.

5.2 Madrasstrekk



Du kan tørke av trekkene med en mild rengjøringsløsning til dette formålet, f.eks.: alkohol med eller uten tensider, isopropanol 70 %, oksiderende løsninger, klor maks. 1 % (maks. 10 % for trekk Stone) eller hydrogenperoksid maks. 1,5 %.

Avføring og blodflekker må fjernes så raskt som mulig. Bruk kaldt vann. Følg lokale anvisninger og rengjøringsmidlenes bruksanvisninger.

Trekk som består av flere lag, skal separeres før vask. Delene må vaskes sammen med lignende farger. Klor og fenolbaserte rengjøringsmidler kan påvirke PU-overflaten negativt, og skal unngås. Hvis det brukes klor, anbefaler vi en blanding på maks. 1 % (maks. 10 % for trekk Stone).



5.3 Innvendig trekk



Rengjør det aktuelle området med en mild rengjøringsløsning til dette formålet, f.eks.: alkohol med eller uten tensider, isopropanol 70 %, oksiderende løsninger, klor maks. 1 % eller hydrogenperoksid maks. 1,5 %.



5.4 Madrass

1. Koble slangetilkoblingen fra pumpen, og tøm madrassen for luft.
2. Ta av trekkene.
3. Flytt madrassen til et rent område som er egnet for vasking.
4. Tørk av cellene, alle slangene og CPR-modulen med en mild rengjøringsløsning til dette formålet, f. eks.: alkohol med eller uten tensider, isopropanol 70 %, oksiderende løsninger, klor maks. 1 % eller hydrogenperoksid maks. 1,5 %. La det tørke.
5. Tørk av arbeidsflatene med et egnet rengjøringsmiddel og/eller desinfeksjonsmiddel.
6. Sett sammen madrassen. Hvis celler har løsnet fra slangene av en eller annen grunn, må de settes tilbake i henhold til tegningen i punkt 4.3.

Skumkjerne (S.A.M Pro CF16)

Rengjør det berørte området med et mildt rengjøringsmiddel (f.eks. oppvaskmiddel) og vann, eller med et spritbasert desinfeksjonsmiddel, som er beregnet til dette formålet. Press vannet forsiktig ut.

Merk!

- Kontroller hele produktet for skader hver gang det blir rengjort. Hvis noe er skadet, må det skiftes eller repareres.
- Ikke vri opp eller rull sammen skumkjernen for å få ut vannet. La den tørke på et varmt sted med god ventilasjon (ikke i direkte sollys). Skumkjernen må være helt tørr før den blir brukt på nytt.

6 Oppbevaring

Vi anbefaler at madrassen og pumpen oppbevares i produktvesken (tilbehør). Plasser pumpen slik at den er beskyttet av madrassen. Nedpakket produkt må håndteres varsomt. Ikke legg tunge gjenstander på det. Pumpen skal oppbevares på et tørt sted innendørs og ikke i direkte sollys.

7 Vedlikehold

Service og vedlikehold skal alltid utføres av Care of Sweden eller en tekniker som er autorisert av oss. Bruk kun reservedeler som er godkjent av Care of Sweden. Mer informasjon finnes i servicehåndboken for CuroCell S.A.M. PRO.

Brukeren kan utføre følgende vedlikehold:

1. Kontroller at strømkabelen og strømforsyningen er uten skader og riper.
2. Kontroller at madrassstrekket er uskadd og at trekket og cellene er riktig satt sammen.
3. Kontroller at det kommer luft fra utløpene på siden av pumpen.
4. Kontroller at ingen slanger eller koblinger er skadet eller ligger i klem.

Kontakt produsenten eller den lokale leverandøren for å kjøpe reservedeler.

7.1 Bytte luftfilter og sikring

Luftfilter (A):

1. Løsne den lille beskyttelsesplaten på baksiden av pumpen ved hjelp av en skrutrekker.
2. Fjern filteret fra holderen.
3. Før det nye filteret inn i holderen, legg på plass beskyttelsesplaten, og fest den ved hjelp av skruene.



Sikringer (B):

1. Fjern sikringsholderen ved hjelp av en skrutrekker.
2. Erstatt den gamle sikringen med en ny merket med T1A/250 V. Legg merke til at det er to sikringer.
3. Monter sikringsholderen tilbake på plass ved hjelp av en skrutrekker.



8 Feilsøking

Hvis problemene vedvarer, kontakter du Care of Sweden eller den lokale leverandøren.

Problem	Løsning
Pumpen starter ikke	Kontroller at strømkabelen er koblet til en stikkontakt. Kontroller at alle sikringer er i orden.
Pumpen sviver, men madrassen fylles ikke opp som den skal	Kontroller at det kommer luft ut fra pumpen og at strømkabelen er koblet til på riktig måte. Hvis pumpen sviver, men det ikke kommer luft, må pumpen på service. Kontroller at CPR-ventilen er lukket. Kontroller at madrassen og madrastilkoblingen ikke er skadet. Kontroller at slangene er hele. Kontroller at luftfilteret ikke er blokkert.
Brukeren «bunner»	Det kan hende at det brukes feil komfortinnstilling. Juster trykket, og vent noen minutter. Kontroller på nytt ved hjelp av «håndkontrollen» (se punkt 3.3). Kontroller at CPR-ventilen er lukket.
Madrassen ligger ikke i ro	Kontroller at madrassen er festet til undermadrassen ved hjelp av de elastiske båndene. Hvis madrassen har en integrert skumkjerne (CuroCell S.A.M.® PRO CF16), må du kontrollere at den er festet til sengebunnens bevegelige deler ved hjelp av stroppene.
Pumpen vibrer eller avgir støy	Kontroller at pumpen er festet til sengen på riktig måte. Det kan forekomme resonans i deler av sengen. Fjern pumpen, og lytt for å finne ut om du hører forskjell. Dette kan løses ved å sette pumpen på flatt underlag. Du kan også legge for eksempel et håndkle mellom pumpen og sengen.

9 Tekniske spesifikasjoner

Care of Sweden forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjonene uten forvarsel.

PUMPE		SPESIFIKASJONER
Modell		CuroCell S.A.M.® PRO
Spenning		110–120 V, 60 Hz, 220–240 V, 50 Hz
Strøm		Maks. 10 W
Sikringstype		T1A/250 V
Dimensjoner (LxBxH)		26 x 8 x 13 cm
Vekt		1,5 kg
Støynivå, maks.		ISO 3746:2010 – 39 dBA EN ISO 11201:2010 – 22 dBA
Omgivelsesmiljø	Temperatur	Bruk: 5 °C ~ 40 °C Oppbevaring: –25 °C ~ 70 °C Transport: –25 °C ~ 70 °C
	Fuktighet	Bruk og transport: 5 % ~ 95 % ikke-kondenserende Oppbevaring: 10 % ~ 80 % ikke-kondenserende
	Atmosfærisk trykk	Drift: 700 til 1060 hPa Oppbevaring og transport 500 til 1060 hPa
Klassifisering		Klasse II, type BF, IP21

9.1 Standarder

Systemet er testet og godkjent i henhold til følgende standarder, der gjeldende krav er oppfylt:






ICE 60601-1	EN ISO 10993	ISO 3746
IEC 60601-1-1-2	EN 12182	ISO 11201
IEC 60601-1-1-11	EN 597-1	
ICE 60601-1-6	EN 597-2	
ICE 62304	EN ISO 14971	

9.2 Merking





Madrasen er merket med produktnavn, produksjonsdato, artikkelnummer, størrelse, vedlikeholds- og vaskeinstruksjoner, EAN-strekkode og plass til egen merking. Det er også merket hvilken side som er opp/ned og hva som er hode-/fotende.

9.3 Forklaring av symboler















Symboler for å gi informasjon om medisinsk utstyr

	CE-merket i samsvar med Europaparlaments- og rådsforordning (EU) 2017/745 om medisinsk utstyr		Produsent
	UDI		Medisinsk utstyr
	Leverandør		













Symboler for sporbarhet og produktinformasjon

	Artikkelnummer		Type BF
	IP-klasse (kapslingsklasse)		Utstyr i klasse II (dobbelisolert). Viser på strømforsyningen.

Symboler for brukerinformasjon

	Anbefalt brukervekt	XXXX-XX-XX	År-måned-dag
	Motvirker vevsforskyvning		Brukerinformasjon – kategori
	Plassert rett på sengebunnen		Brukerinformasjon – kategori
	Fotplassering		Kan roteres
	Hælfunksjon		Kan snus
	Madrasen skal benyttes mens brukeren ligger på langs		Legges oppå eksisterende madrass
	Advarsel om elektrisk spenning		Les bruksanvisningen
	Les bruksanvisningen		

Symboler for rengjøring og gjenvinning

	Maskinvaskes ved 95 °C		Kan ikke strykes
	Må ikke maskinvaskes		Klor
	Tørkes ren		Trommeltørking
	Skal ikke renses		Ikke trommeltørking
	Drypptørkes		Må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet
	Gjenvinning		Maskinvaskes ved 70 °C

10 Annen informasjon

10.1 Produktets anbefalte levetid

Produktets anslåtte levetid er 5 år.

10.2 Demontering og gjenvinning

Bortsett fra enkelte deler i pumpen, kan nesten alle materialer i CuroCell®-produkter brukes til energigjenvinning i forbrenningsanlegg.

Pumpe: En brukt CuroCell®-pumpe må ikke demonteres. Den skal leveres til gjenvinning. Produktet sorteres under «elektronisk avfall».

Madrass: En brukt CuroCell®-madrass skal leveres til gjenvinning. Produktet skal sorteres som «brennbart avfall».

Du får mer informasjon ved å kontakte Care of Sweden eller den lokale leverandøren.

10.3 Returer

Kontakt Care of Sweden eller den lokale leverandøren før du sender produktet i retur.



Produsert av



care of sweden

SUPPORTING LIFE

Kontakt:

Telefon: + 46 771 106 600

Faks: + 46 325 128 40

E-post: export@careofsweden.se

Internett: www.careofsweden.com

Adresse:

Care of Sweden AB

P.O. Box 146

SE-514 23 Tranemo

SVERIGE

Besøksadresse:

Fabriksgatan 5A

SE-514 33 Tranemo

SVERIGE

Lasteadresse:

Byns väg 4A

SE-514 33 Tranemo

SVERIGE

